

| ЗМІСТ

КОМПЛЕКТАЦІЯ І ФУНКЦІЇ	
Компоненти та приладдя.....	2
БЕЗПЕКА ПРИ ВИКОРИСТАННІ ТОСТЕРА	2
Важливі запобіжні заходи	3
Вимоги до електричного підключення.....	7
Утилізація електричного обладнання.....	8
ВИКОРИСТАННЯ ТОСТЕРА	9
Кнопки функцій	9
Початок роботи	9
Підсмажування	11
Підсмажування бейглів	12
Розморожування.....	13
Ще трохи.....	14
Розігрів.....	14
ОЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД	16
Чищення тостера	16
ВИЯВЛЕННЯ ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	18
ГАРАНТІЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	19

КОМПЛЕКТАЦІЯ І ФУНКЦІЇ

КОМПОНЕНТИ ТА ПРИЛАДДЯ

Тостер на 2 скибочки (5КМТ3115)

Широке відділення для скибочок

Важіль підйому

Регулятор
ступеня
підсмажуванн

Піддон для
крихт
(Не показаний)

Відсік для мережевого
шнуре (не показаний)

Кнопки функцій

Широкі
відділення для
скибочок

Важіль
підйому

Піддон для крихт
(не показаний)

Відсік для мережевого

Кнопки функцій

Ваша безпека та безпека інших стоїть на першому місці.

У даній інструкції та на вашому пристрої ми розмістили безліч важливих повідомлень про безпеку. Обов'язково прочитайте всі повідомлення про безпеку і дотримуйтесь їх вказівок.



Це символ попередження про небезпеку.

Цей символ попереджає вас про можливі небезпеки, які здатні завдати травму або навіть вбити вас і інших людей.

Всі повідомлення про безпеку слідує за цим символом і словами «НЕБЕЗПЕКА» або «УВАГА». Ці слова означають:



НЕБЕЗПЕКА

Ви можете загинути або отримати важкі травми, якщо **негайно** не зробите те, що вказано інструкціями.



УВАГА

Ви можете загинути або отримати важкі травми, якщо не зробите те, що вказано інструкціями.

Попередження про небезпеку вкажуть вам на потенційну небезпеку, дадуть рекомендації Щодо того, як зменшити ймовірність травми, а також на те, що може статися, якщо ви не будете дотримуватися інструкцій.

ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ

При використанні електропобутових приладів завжди слід дотримуватися базових запобіжних заходів, в тому числі таких:

1. Прочитайте всі вказівки. Неналежне використання приладу може призвести до травм.
2. Не торкайтеся до гарячих поверхонь. Використовуйте ручки або поворотні рукоятки.
3. Щоб уникнути ураження електричним струмом, не занурюйте мережний шнур, вилки або сам тостер в воду або будь-які інші рідини.

БЕЗПЕКА ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ТОСТЕРА

4. Даний прилад може бути використаний дітьми старше 8 років та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями, або що не володіють достатнім досвідом і знаннями, під наглядом або за умови, що вони отримали належні вказівки щодо безпечного використання приладу і усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Очищення та роботи по догляду за приладом, що підлягають виконанню користувачем, не повинні виконуватися дітьми, якщо вони не знаходяться під наглядом.
5. Цей пристрій не призначено для користування особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або ментальними можливостями або такими, що не мають достатнього досвіду і знань, якщо вони не були попередньо підготовлені або проінструктовані щодо використання приладу особою, яка відповідає за їх безпеку.
6. Слідкуйте за дітьми і не допускайте, щоб вони грали з приладом.
7. Зберігайте прилад і його мережевий шнур в місцях, недоступних для дітей молодше 8 років.
8. Ретельний нагляд необхідний у всіх тих випадках, коли прилад використовується дітьми або поблизу місця, в якому знаходяться діти.
 9. Особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або такі, що не мають належного досвіду використання і знань, можуть користуватися електропобутовими приладами тільки в тому випадку, якщо вони знаходяться під наглядом або проінструктовані з питання безпечного використання електро побутового приладу і усвідомлюють пов'язані з цим ризики. Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
 10. **Діти не повинні гратися приладами.**
 11. Зайдіть на сайт www.KitchwenAid.eu , щоб завантажити цей посібник.
 12. Під час роботи приладу його доступні поверхні можуть сильно нагріватися.
 13. Ці пристрої не призначено для роботи з керуванням від зовнішнього таймера або окремого пульта ДУ.

14. Виймайте кабель живлення з електричної розетки, коли ви не використовуєте прилад, або перед тим, як приступати до його очищення. Перед тим як встановлювати або знімати будь-які компоненти або приступати до чищення чайника, дайте йому охолонути.
15. У разі пошкодження кабелю його заміна повинна здійснюватися виробником, працівником сервісного центру або іншим працівником з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути ризику ураження електричним струмом.
16. Не використовуйте тостер з пошкодженим мережевим шнуром або вилкою або після виникнення несправностей в роботі тостера або його падіння або будь-якого іншого ушкодження. В цьому випадку поверніть тостер до найближчого авторизованого сервісного центру для перевірки, ремонту або регулювання.
17. Не використовуйте прилад на відкритому повітрі.
18. Для від'єднання приладу від електричної розетки встановіть всі органи управління в положення ВИКЛ; потім вийміть вилку з електричної розетки.
19. Використання приладдя, що не було рекомендовано KitchenAid або проданих не нею, може привести до виникнення пожежі, ураження електричним струмом або травми.
20. Стежте за тим, щоб мережевий шнур не звисав з краю стола або стільниці і не торкався гарячих поверхонь.
21. Не використовуйте прилад на гарячій електричній або газовій плиті або поблизу неї або в гарячій духовці.
22. Не використовуйте прилад з метою, відмінною від його призначення.
23. Щоб уникнути ризику виникнення пожежі або ураження електричним струмом, не кладіть в тостер продукти дуже великого розміру, продукти, загорнуті в металеву фольгу або кухонне приладдя.
24. Якщо під час роботи тостер торкається легкозаймистих матеріалів, наприклад, штор, драпіровок, стін і т.д. або накривається такими матеріалами, може статися пожежа.
25. Не намагайтеся виймати застряглі в тостері продукти, коли він включений в мережу електроживлення.
26. Ніколи не залишайте тостер без нагляду.
27. При розігріві спеціально призначеного для тостерів печива з начинкою завжди використовуйте

28. налаштування, відповідне найсвітлішому кольору тостів.
29. Вказівки з очищення поверхонь, що контактують з харчовими продуктами, див. Розділ «Очищення і догляд».
30. Хліб може спалахнути, тому не використовуйте тостер поблизу займистих матеріалів, таких як занавіски або штор, або під ними.
31. Прилад призначений лише для використання в побуті, а також в наступних випадках:
 - в магазинах, офісах та інших місцях роботи в приміщеннях, які використовуються під кухню
 - в кухнях на фермах
 - в готелях, мотелях та інших призначених для тимчасового проживання приміщеннях для користування окремими клієнтами
 - У пансіонах типу Bed and Breakfast.
32. **УВАГА:** Щоб уникнути ураження електричним струмом, від'єднайте прилад від мережі електроживлення перед тим, як приступати до його обслуговування.

**ЗБЕРІГАЙТЕ ЦЕ
КЕРІВНИЦТВО**

УВАГА



Небезпека ураження електричним струмом

Вставте вилку мережевого шнуру в заземлену електричну розетку. Не знімайте контакт заземлення.

Не використовуйте адаптер.

Не використовуйте подовжувач.

Недотримання цих інструкцій може привести до смерті, пожежі або ураженню електричним струмом.

Напруга: 220-240 В

Частота: 50-60 Гц

Потужність: 5КМТ3115
900 Вт

5КМТ5115 1600 Вт

ПРИМІТКА: Ваш тостер оснащений мережевим шнуром з заземленою вилкою, що має 3 контакти. Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, цю вилку можна вставити в електричну розетку тільки одним чином. Якщо вилка не входить в розетку, зверніться до кваліфікованого електрика. Не вносьте жодних змін в конструкцію вилки. Не використовуйте подовжувачі. Якщо мережевий шнур занадто короткий, зверніться до кваліфікованого електрика або технічного фахівця для встановлення розетки поруч з приладом. Щоб уникнути небезпеки заплутатися в довгому мережевому шнурі або затнутися об нього слід використовувати короткий кабель живлення (або знімний шнур).

УТИЛІЗАЦІЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО ОБЛАДНАННЯ

Утилізація пакувальних матеріалів

Пакувальні матеріали на 100% підлягають вторинній переробці і промарковані відповідним символом. Тому утилізація різних частин упаковки повинна проводитися відповідально і в повній відповідності з місцевими нормативами, які регулюють утилізацію відходів.

Утилізація виробу

- Цей пристрій має маркування відповідно до Європейської директиви 2012/19/EU з утилізації електричного та електронного обладнання (WEEE).

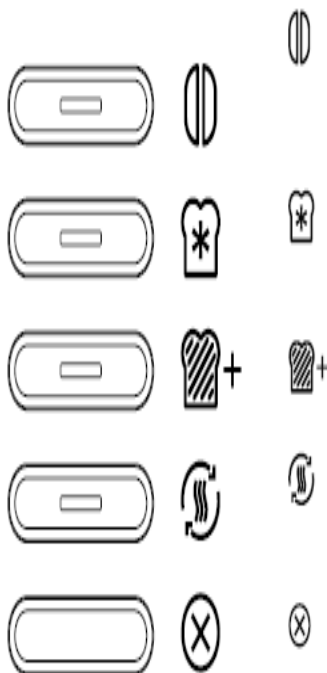
Забезпечивши правильну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища і здоров'я людини, які могли б бути викликані його неправильною утилізацією.

- Символ на самому виробі або на супровідній документації вказує на те, що в разі виведення виробу з експлуатації з ним не можна поводитися як із побутовим сміттям; замість цього його необхідно повернути до спеціалізованого центру збору електронних та електричних приладів для подальшої утилізації.

Більш детальну інформацію про те, як слід поводитися з приладом, а також про його здачу та переробку можна отримати у відповідній місцевій установі, службі утилізації побутових відходів або в магазині, в якому було придбано цей виріб.

ВИКОРИСТАННЯ ТОСТЕРА

КНОПКИ ФУНКЦІЙ



БЕЙГЛ

Дозволяє підсмажувати внутрішню частину розрізаного навпіл бейглу, не викликаючи пригорання його зовнішньої поверхні.

РОЗМОРОЖУВАННЯ

Використовується для розморожування і підсмажування заморожених продуктів.

ЩЕ ТРОХИ

Дозволяє підсмажити тост «ще трохи».

РОЗІГРІВАННЯ

Використовується для швидкого розігріву підсмажених раніше тостів.

ВІДМІНА

Скасовує цикл підсмажування і піднімає тост, щоб ви могли вийняти його.

ПОЧАТОК РОБОТИ

Перед першим використанням тостера перевірте відділення для скибочок і вийміть з них пакувальні матеріали і папір, які можуть потрапити всередину під час транспортування приладу.

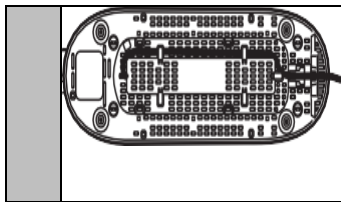
ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ: Щоб уникнути пошкодження тостера ні в якому разі не використовуйте металеві предмети, включаючи кухонне приладдя, при перевірці відділень тостера.



УВАГА

Небезпека ураження електричним струмом
Вставте вилку мережевого шнура в заземлену електричну розетку.
Не знімайте контакт заземлення.
Не використовуйте перехідники.
Не використовуйте подовжувачі.
Невиконання цих вказівок може призвести до смертельної травми, займання або ураження електричним струмом.

ВИКОРИСТАННЯ ТОСТЕРА



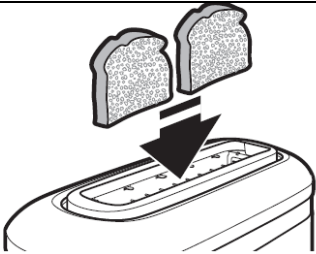
Пропустіть кабель живлення через канал у відсіку для шнура з нижньої сторони тостера так, щоб він виходив назовні з його задньої сторони з-під піддона для крихт.
Увімкніть прилад в 3-полюсну розетку.

ПРИМІТКА: При першому використанні тостера може з'явитися незначна кількість диму. Це - нормальне явище. Цей дим безпечний і незабаром розсіється.

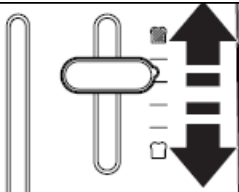
ВИКОРИСТАННЯ ТОСТЕРА

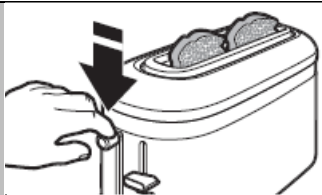
ПІДСМАЖУВАННЯ

ПРИМІТКА: Всі наведені ілюстрації відносяться до тостера на 2 скибочки моделі 5КМТ3115.

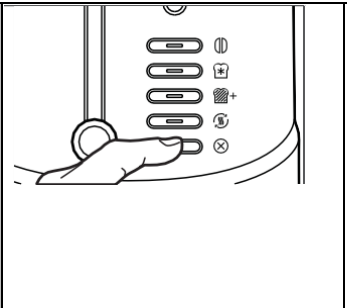
1		<p>Пропустіть кабель живлення через канал у відсіку для шнура з нижньої сторони тостера так, щоб він виходив назовні з його задньої сторони з-під піддона для крихт. Увімкніть прилад в 3-полюсну розетку.</p>
---	---	--

ПРИМІТКА: Залежно від свіжості, типу і рівня вологості хліба можуть знадобитися різні налаштування. Наприклад, сухі скибочки хліба будуть присмажуватися швидше, ніж вологі і для них необхідно вибирати більш низьку ступінь підсмажування.

2		<p>Виберіть потрібну ступінь підсмажування, піднявши регулятор для більш сильного підсмажування, і опустивши його для слабшого підсмажування.</p>
---	---	---

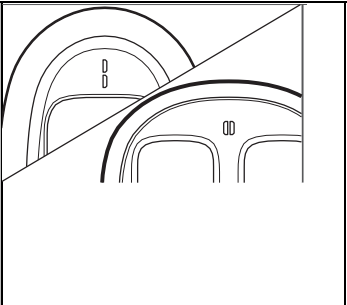
3		<p>Натисніть на важіль підйому для запуску циклу підсмажування. Після закінчення циклу тост автоматично підніметься, і тостер вимкнеться.</p>
---	--	---

ПРИМІТКА: У разі використання однієї з кнопок функцій перед тим вибирати ту чи іншу функцію, необхідно опустити важіль підйому. Світлодіод, розташований поруч з кнопкою функції, буде горіти під час роботи даної функції.

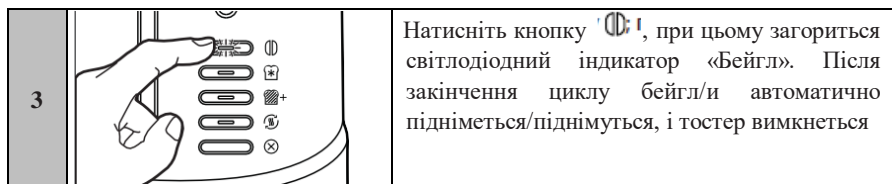
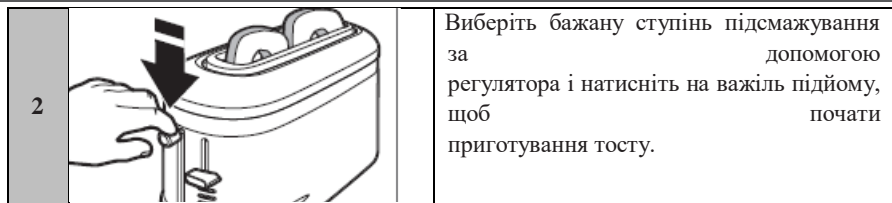
4		<p>Для скасування підсмажування в будь-який момент натисніть кнопку («Скасувати»). Після закінчення циклу тост автоматично підніметься, і тостер вимкнеться.</p> <p>РЕКОМЕНДАЦІЯ: У разі приготування маленьких тостів підійміть важіль підйому, щоб тости піднялися над тостером</p>
---	---	--

ПІДСМАЖУВАННЯ БЕЙГЛІВ

Ваш тостер оснащений спеціальною функцією для підсмажування бейглів, що забезпечує оптимальний час підсмажування для досягнення найкращих результатів. При використанні цієї функції потужність нагрівальних елементів буде відрегульована таким чином, при якому забезпечується ідеальне підсмажування внутрішньої частини розрізаного навпіл бейглу без пригорання його зовнішньої поверхні.

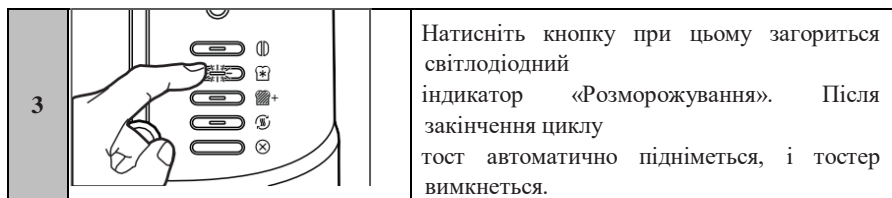
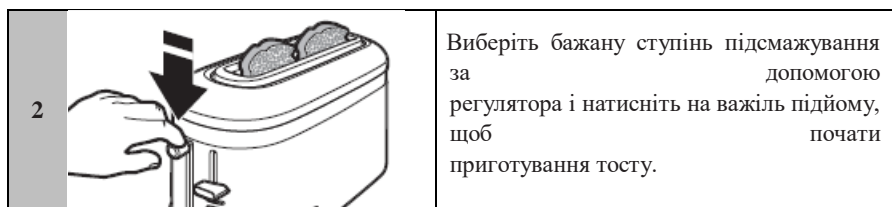
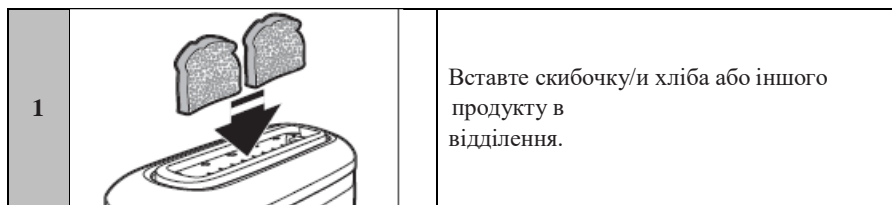
1		<p>Для скасування підсмажування в будь-який момент натисніть кнопку («Скасувати»). Після закінчення циклу тост автоматично підніметься, і тостер вимкнеться.</p> <p>РЕКОМЕНДАЦІЯ: У разі приготування маленьких тостів підійміть важіль підйому, щоб тости піднялися над тостером</p>
---	--	--

ВИКОРИСТАННЯ ТОСТЕРА



РЕКОМЕНДАЦІЯ: Функцію «бейгл» можна використовувати одночасно з функцією «Розморожування».

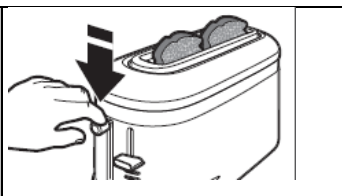
Функція «Розморожування» додає додатковий час до тривалості циклу підсмажування для розморожування заморожених продуктів перед їх підсмажуванням.




ВИКОРИСТАННЯ ТОСТЕРА

ЩЕ ТРОХИ

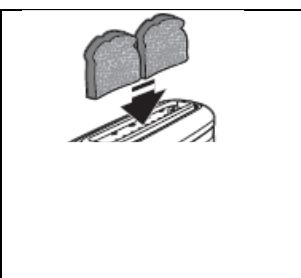
Ця функція дозволяє шляхом натискання кнопки вам підсмажити тост «ще трохи» без змін бажаних вами налаштувань. Використовуйте цю функцію після того, як цикл підсмажування завершиться, і тост підніметься.

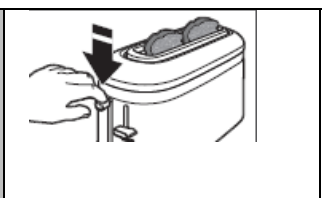
1		Натисніть на важіль підйому, щоб знову опустити тост всередину тостера для відновлення підсмажування.
---	---	---

2		Натисніть кнопку  +. Після закінчення циклу тост автоматично підніметься, і тостер вимкнеться
---	---	--

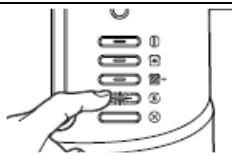
РОЗІГРІВАННЯ

Ця функція дозволяє швидко розігрівати раніше вже приготовані тости.

1		Вставте в відділення раніше підсмажений/підсмажені тост/тости. ПРИМІТКА: Ніколи не кладіть у тостер скибочки, намазані маслом або іншими продуктами з аналогічною сумішшю. Використовуйте функцію «Розігрів» тільки для розігріву сухих продуктів.
---	--	--

2		Натисніть на важіль підйому для запуску циклу підсмажування
---	---	---

3



Натисніть кнопку. Після закінчення циклу тост автоматично підніметься, і тостер вимкнеться; ви можете в будь-який момент натиснути кнопку для скасування даної функції.

ПРИМІТКА: Регулювання ступеня підсмажування не потрібно - функція «Розігрів» ігнорує будь-яку задану ступінь підсмажування.


ОЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД

ЧИЩЕННЯ ТОСТЕРА

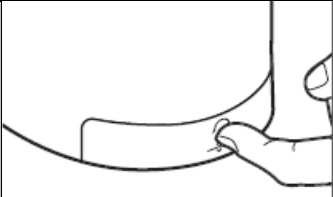
ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ: Відразу ж після завершення циклу підсмажування піддон для крихт може бути гарячим. Дайте тостеру охолонути перед тим, як спорожнити піддон для крихт.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ: Від'єднайте тостер від мережі електроживлення і дайте йому охолонути.

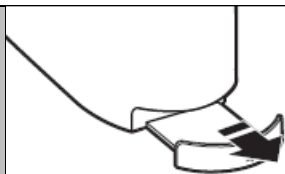
ПРИМІТКА: Для забезпечення однаковою мірою підсмажування випорожняйте піднос для крихт після кожного використання.

1		Протирайте тостер м'якою вологою бавовняною тканиною. Не використовуйте паперові рушники, абразивні засоби чи рідкі засоби для миття. Не занурюйте тостер в воду.
---	---	---

ПРИМІТКА: Протирайте тостер м'якою вологою тканиною. Не використовуйте паперові рушники, абразивні засоби чи рідкі засоби для миття. Не занурюйте тостер в воду.

2		Натисніть на символ натискання, розташований в центрі піддону для крихт.
---	---	--

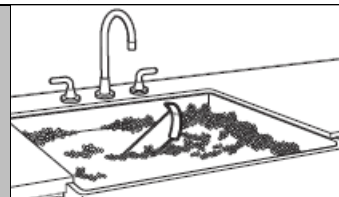
3



Після того як піддон для крихт злегка висунеться, вийміть його з тостера і викиньте крихти у відро для сміття.

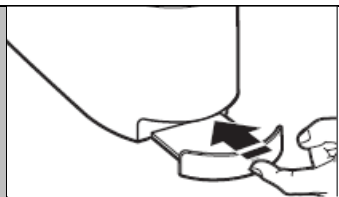
ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ: Для висунення піддону для крихт обов'язково натискайте на символ натискання. Примусове висування піддону може привести до його пошкодження.

4



Піддон для крихт слід мити тільки вручну

5



Вставте піддон для крихт в гніздо і натисніть до клацання, натиснувши на його центр.

ПРИМІТКА: Не використовуйте тостер без встановленого піддону для крихт.

ПРИМІТКА: KitchenAid не рекомендує використовувати тостер з кришкою.

УВАГА



Небезпека ураження електричним струмом

**Підключіть до заземленої
розетки.**

**Не знімайте заземлюючий
електрод.**

Не використовуйте адаптер.

**Не використовуйте
подовжувач.**

**Недотримання цих інструкцій
може привести до смерті,
пожежі або ураженню
електричним струмом.**

**Якщо ваш тостер не працює,
перевірте наступне:**

1. Переконайтеся в тому, що тостер підключений до заземленої розетки. Якщо це так, від'єднайте тостер від мережі.
2. Підключіть тостер до мережі.
3. Якщо тостер все ж не працює, перевірте пробки в розподільному щитку.

Якщо проблема не може бути вирішена:

Див. Розділ «Гарантія та технічне обслуговування». Чи не повертайте тостер продавцеві - він не займається сервісним обслуговуванням.

ОТРИМАННЯ ДЕТАЛЬНОЇ ІНФОРМАЦІЇ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ТОСТЕРУ

Зайдіть на сайт www.kitchwenaid.eu, щоб завантажити цей посібник і зареєструвати свій тостер

ГАРАНТІЯ НА ТОСТЕР KITCHENAID

Термін дії гарантії:	KitchenAid оплатит	KitchenAid не оплачуватиме:
<p>Європа, Близький Схід і Африка: Для моделей Artisan 5KMT3115, 5KMT5115: два роки Гарантії з дня покупки.</p>	<p>Заміну деталей і вартість робіт з усунення дефектів матеріалів або виготовлення. Відповідна послуга повинна бути проведена працівниками авторизованого сервісного центру KitchenAid.</p>	<p>А. Ремонт тостера, якщо він використовувався не за звичайного побутового призначення. В. Збиток, який був результатом нещасного випадку, несанкціонованої зміни конструкції, невірною або неналежного використання або встановлення/експлуатації, що не відповідає місцевим нормативам щодо електрообладнання.</p>

KITCHENAID НЕ НЕСЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕПРЯМІ ЗБИТКИ

Центри обслуговування

Будь-яке обслуговування має здійснюватися місцевим авторизованим центром обслуговування KitchenAid. Зв'яжіться з продавцем, у якого ви придбали прилад і дізнайтеся назву найближчого до Вас авторизованого центру обслуговування KitchenAid.

В Україні:
Сервісний центр
Київ
Корабельна , будинок 6,
Телефон: (044) 581-58-90

Відправлення Новою Почтою:

М.Київ
Відділення 17
ТОВ Київська Ділова Русь
Тел. 0508354898

Обслуговування клієнтів:

В Україні: (044) 581-58-90

Телефон: (044) 581-58-90

Факс: (044) 581-58-90

Адреса: Корабельна , будинок 6.

Більш детальну інформацію можна дізнатися на нашому сайті:
www.KitchenAid.eu